

## CURRICULUM VITAE

### INFORMAȚII PERSONALE

Nume **IONESCU Petru Stefan**  
E-mail petru\_stefan\_ionescu@yahoo.com  
Data nașterii 14.02.1974

### EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

Perioada (de la – până la)	Începând cu 26.02.2018
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Tipul activității sau sectorul de activitate	Activitate didactica si de cercetare in domeniul educatiei
Funcția sau postul ocupat	Conferențiar universitar
Principalele activități și responsabilități	Activitati didactice si de cercetare in limba engleza, elaborare si predare cursuri, conducere seminarii, organizare conferinte nationale si internationale, organizare sesiuni de comunicari stiintifice nationale si internationale, ale cadrelor didactice si ale studentilor. Participarea la granturi de cercetare.
Perioada (de la – până la)	Martie 2016- prezent
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Tipul activității sau sectorul de activitate	Administrativ
Funcția sau postul ocupat	Director al Centrului de Relații Internaționale, Coordonator instituțional al programului Erasmus+
Principalele activități și responsabilități	Coordonarea relațiilor internaționale ale universității, elaborarea de politici de internaționalizare și aplicarea Strategiei de internaționalizare a universității, implementarea programului Erasmus + la nivelul universității, gestionarea relațiilor de cooperare cu partenerii internaționali.
Perioada (de la – până la)	2016-2018
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Tipul activității sau sectorul de activitate	Activitate didactica si de cercetare in domeniul educatiei

Funcția sau postul ocupat	Lector universitar
Principalele activități și responsabilități	Activități didactice și de cercetare în limba engleză, elaborare cursuri, conducere seminarii, organizare conferințe naționale și internaționale, organizare sesiuni de comunicări științifice naționale și internaționale, ale cadrelor didactice și ale studenților. Participarea la granturi de cercetare.
Perioada (de la – până la)	2000-2016
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Tipul activității sau sectorul de activitate	Activitate didactică și de cercetare în domeniul educației
Funcția sau postul ocupat	Asistent universitar
Principalele activități și responsabilități	Activități didactice și de cercetare în limba engleză
Perioada (de la – până la)	1999-2000
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Tipul activității sau sectorul de activitate	Activitate didactică și de cercetare în domeniul educației
Perioada (de la – până la)	2001 - prezent
Numele și adresa angajatorului	Traducător și interpret autorizat de Ministerul Justiției
Tipul activității sau sectorul de activitate	Traducere și interpretariat
Funcția sau postul ocupat	Traducător și interpret autorizat
Principalele activități și responsabilități	Interpretariat - Traducere simultană și consecutivă la conferințe naționale și internaționale în și din limbile română, germană, engleză. Traduceri legalizate de documente, traduceri texte de specialitate, cărți.
Perioada (de la – până la)	2003-2010
Numele și tipul instituției de învățământ și al organizației profesionale prin care s-a realizat formarea profesională	Universitatea de Vest Timisoara
Domeniul studiat / aptitudini ocupaționale	Filologie
Tipul calificării / diploma obținută	Studii doctorale – Doctor în Filologie
Nivelul de clasificare a formei de instruire/ învățământ în sistemul național sau internațional	Academic
Perioada (de la – până la)	1998-2002

## C. Publicații

### C 1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate, ediții publicate la edituri de prestigiu

1. Petru Stefan Ionescu – Dandyism, the Rise and Fall of a Concept, Cluj, Editura Mega, 2017
2. Pompiliu Teodor, Laura Stanciu, Iacob Mârza, Gudor Botond, Rita Bernard - Csála, Dumitru Deac, Zevedei Drăghiță, Daniel Dumitran, Marta George, Alin Mihai Gherman, **Petru Ionescu**, Paul Luca, Larisa Matei, Andreea Mârza, Ana Maria-Roman Negoii, Tudor Roșu, Marius Rotar, Octavian Șchiau, *Semantică politică iluministă în Transilvania (sec. XVII-XIX): Glosar de termeni*, Alba Iulia, Aeternitas, 2002, 767 p. ISBN 973-7710-79-7
3. Iacob Mârza, Laura Stanciu, Gudor Botond, Rita Bernard - Csála, Dumitru Deac, Zevedei Drăghiță, Daniel Dumitran, Marta George, Alin Mihai Gherman, **Petru Ionescu**, Paul Luca, Larisa Matei, Andreea Mârza, Ana Maria-Roman Negoii, Tudor Roșu, Marius Rotar, Octavian Șchiau, *Sens și reprezentare în dinamica gândirii politice din Transilvania (sec. XVII-XIX). Dicționar terminologic explicativ. Bază de date*, 12 cm [1 cm=100p], Cluj-Napoca, Argonaut, 2005. ISBN 973-85902-7-2

### C 2. Cursuri universitare publicate

1. Petru Ștefan Ionescu, *Manual universitar: Istoria literaturii și civilizației britanice – Modernismul*, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2017, ISBN 978-973-0-25957-5
2. Petru Ștefan Ionescu, *Curs universitar: Istoria literaturii și civilizației britanice – Modernismul*, Alba Iulia, 2017, ISBN 978-973-0-25956-8
3. Petru Ionescu, *Curs universitar: Migrația conceptelor culturale europene. Identități centrale și periferice*, Alba Iulia, 2017, ISBN 978-973-0-25957-5

### C 3. Articole, studii publicate în reviste recunoscute

1. *High-End Decadents and Poets Maudits, a Representation of Central and Peripheral Identities in Modernist Literature*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2017
2. *Science and Fiction in Modernist Literature*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2017
3. *Situația politică din Imperiul Habsburgic reflectată în Călătoriile Literare ale lui Franz Josef Sulzer*, Terra Sebus, 2017
4. *The Dandy in modernist literature. Oscar Wilde through his characters*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2015
5. *Literary Dandyism*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2014
6. *The Yellow Decade*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2013
7. *19<sup>th</sup> Century Dandyism*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2012
8. *Baudelaire's Dandy*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2011
9. *The Rise of Modern Decadence*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2009
10. *Dandyism – A Historical View*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2009
11. *Interferențe culturale germano-române în Epoca Luminilor: Franz Joseph Sulzer*, Annales Universitatis Apulensis, Series Historica, 6/2002
12. *Discurs istoric iluminist la Franz Joseph Sulzer în "Geschichte des transalpinischen Daziens"*, Annales Universitatis Apulensis, Series Historica, 4-5/2000-2001

13. *Fraza complexă ca structură cauzală*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2002
14. *Beziehungen zwischen den Schichten der Auberungsstruktur*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2001
15. *Das Kausalfeld und seine Begründung*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 2000

#### **C4. Articole publicate în volume de comunicări**

1. *Literatură istorică și călătorii literare. Franz Josef Sulzer citit în cheia Iluminismului*, în *Petru Maior și prietenii*, Cluj, Editura Mega, 2017, ISBN 978-606-543-919-1

#### **D. Comunicări prezentate la manifestări științifice**

1. Iunie 2017, Conferința Dialogul culturilor între tradiție și modernitate, Alba Iulia, UAB, cu comunicarea: *Science and Fiction in Modernist Literature*
2. Iunie 2017, Conferința Dialogul culturilor între tradiție și modernitate, Alba Iulia, UAB, cu comunicarea: *High-End Decadents and Poets Maudits. A Representation of Central and Peripheral Identities in Modernist Literature.*
3. 10.06.2017, Sebes, Conferința: *Multiculturalitate și patrimoniu istoric în Transilvania*, cu comunicarea: *Situația politică din Imperiul Habsburgic reflectată în scrierile lui Franz Josef Sulzer*
4. 01.09.2016, Reghin, Conferința națională *Petru Maior și prietenii*, cu comunicarea: *Literatură istorică și călătorii literare. Franz Josef Sulzer citit în cheia Iluminismului.*
5. 10.06.2016, Sebes, Conferința: *Multiculturalitate și patrimoniu istoric în Transilvania*, cu comunicarea: *Situația politică din Transilvania reflectată în Călătoriile literare ale lui Franz Josef Sulzer*
6. Iunie 2015, Conferința Dialogul culturilor între tradiție și modernitate, ediția a XVII-a, UAB, cu comunicarea *The Dandy in modernist literature. Oscar Wilde through his characters*
7. 13-14 iunie 2014, Conferința Dialogul culturilor între tradiție și modernitate, ediția a XVI-a, UAB, cu comunicarea, *Literary Dandyism*
8. 06-08 iunie, 2013, Dialogul culturilor între tradiție și modernitate, ediția a XV-a, UAB, cu comunicarea *The Yellow Decade*
9. 17-18.05.2012, Dialogul culturilor între tradiție și modernitate, ediția a XIV-a, UAB cu comunicarea *19<sup>th</sup> Century Dandyism*
10. 06-08.05.2011, Dialogul culturilor între tradiție și modernitate, ediția a XIII-a, UAB, cu comunicarea *Baudelaire's Dandy*
11. 22-23.05.2009, Provocări ale începutului de secol în limbă, literatură și artă, UAB cu comunicarea *The Rise of Modern Decadence*
12. 22-23.05.2009, Provocări ale începutului de secol în limbă, literatură și artă, UAB cu comunicarea *Dandyism – A Historical View*
13. 31 mai – 1 iunie 2002, Sesiunea Științifică "Zilele Universității" cu comunicarea *Interferențe culturale germano-române în Epoca Luminilor: Franz Joseph Sulzer*
14. 31 mai – 1 iunie 2002, Sesiunea Științifică "Zilele Universității" cu comunicarea *Fraza complexă ca structură cauzală*
15. 25-26 mai 2001, Lucrările simpozionului științific jubiliar *Un deceniu de învățământ universitar la Alba Iulia* cu comunicarea, *Beziehungen zwischen den Schichten der Auberungsstruktur*

## **A. Activitate științifică**

### **A1. Proiecte de cercetare științifică**

1. 2007-2008 – membru în colectivul de cercetare al grantului *În căutarea identității. Cler și enoriași în oglinda materialelor de arhivă (1744-1754)*. Cod CNCISIS AT 46/2007 naționale; director: conf.dr. Laura Stanciu.
2. 2002-2005 – membru în colectivul de cercetare al grantului *Semantică politică iluministă în Transilvania (sec. XVII-XIX). Dicționar terminologic explicativ* cod. CNCISIS 1280/2005; Director: prof. univ. dr. Iacob Mârza.
3. 1999-2002 – membru în colectivul de cercetare al grantului *Preiluminism și iluminism politic în Transilvania (sec. XVII-XIX)*, cod. CNCISIS 540/2002; Director: prof. univ. dr. Iacob Mârza.
4. 2001-2015 colaborare cu Institutul de Istoria Bisericii Răsăritene, Universitatea de Teologie catolică a Universității din Viena pe tematica *Unirii Bisericii românilor din Transilvania cu Biserica Romei*. Proiect inițiat și susținut de Ministerul Culturii (Austria) și Fundația *Pro Oriente* din Viena. Traducător în colectivul de cercetare.

### **A2. Proiecte de cercetare – dezvoltare**

1. 2016, Director al proiectului *Consolidare instituțională și creșterea capacității de internaționalizare a Universității "1 Decembrie 1918" din Alba Iulia*. Proiect cu finanțare instituțională din partea FDI.

## **B. Activitate editorială**

1. Membru în colectivul redacțional al *Annales Universitatis Apulensis. Series Philologica*, începând cu primul număr al acestei reviste în anul 2000 și până în anul 2005 în calitate de redactor responsabil de număr.
2. Membru în comitetul științific al Revistei ObIES, Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Bogota, Columbia, începând cu anul 2018
3. Membru în colectivul redacțional al JoLIE – Journal of Linguistic and Intercultural Education.
4. Membru în colectivul redacțional al revistei *Analele Universității din Craiova. Limbi străine aplicate*

Numele și tipul instituției de învățământ și al organizației profesionale prin care s-a realizat formarea profesională

Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia

Domeniul studiat / aptitudini ocupaționale

Istorie

Tipul calificării / diploma obținută

Licentiat

Nivelul de clasificare a formei de instruire/ învățământ în sistemul național sau internațional

Academic

Perioada (de la – până la)

1992-1997

Numele și tipul instituției de învățământ și al organizației profesionale prin care s-a realizat formarea profesională

Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

Domeniul studiat / aptitudini ocupaționale

Limba și Literatura Germană, Limba și Literatura Engleză

Tipul calificării / diploma obținută

Licentiat

Nivelul de clasificare a formei de instruire/ învățământ în sistemul național sau internațional

Academic

**Domenii de interes în cercetarea științifică:**

Modernismul, literatură britanică și americană modernă și postmodernă, concepte și valori culturale europene, călătorii literare și istorice, literatura SF, dandysmul, decadentismul

16. 25-26 mai 2001, Lucrările simpozionului științific jubiliar *Un deceniu de învățământ universitar la Alba Iulia*, Alba Iulia, cu comunicarea *Discurs istoric iluminist la Franz Joseph Sulzer în Geschichte des transalpinischen Daziens*
17. 20.10.2000, Alba Iulia, COLOCVIU: *Semantică politică preiluministă Transilvăneană*, cu lucrarea: *Georg Kraus și semantica preiluministă transilvăneană*
18. 22.-25. Mai 2000, V. Kongres der Germanisten Rumäniens - Iasi/Jassy, cu lucrarea *Influența spațiului lingvistic german asupra scrierilor lui Nicolae Filimon*.

#### **E. Organizare de manifestări științifice**

1. 24 iunie – 1 iulie 2015, prima ediție a cursurilor școlii de vară „Traducere și Mediere Interculturală” Facultatea de Istorie și Filologie, UAB
2. Martie 2015, Atelier de traduceri, Manifestare științifică organizată în parteneriat cu Consiliul Județean și Inspectoratul școlar județean.
3. 14-16.05.2012, Workshop exploratoriu CLIE, UAB
4. 25-26.03.2011, Atelierul studențesc de traduceri literare și de texte specializate, Facultatea de Istorie și Filologie, UAB
5. 28-29.05.2010, Sesiunea științifică a Centrului de Cercetare și Inovare în Educația Lingvistică ”Interdisciplinar și transdisciplinar în limbă, literatură și pedagogie/didactică, Catedrei de Limbi Moderne, CIEL, UAB
6. 23-24 aprilie 2010, Atelierul studențesc de traduceri literare și de texte specializate, Facultatea de Istorie și Filologie, UAB
7. 24-25 aprilie 2009, Atelierul studențesc de traduceri literare și de texte specializate, Facultatea de Istorie și Filologie, UAB
8. 29.10-01.11.2003 – UAB Primul simpozion al Catedrei de Filologie-Limbi Moderne,
9. 31 mai-1 Iunie 2002, Simpozionul științific *Zilele Universității*, Alba Iulia, UAB
10. 25-26 mai 2001, Lucrările simpozionului științific jubiliar *Un deceniu de învățământ universitar la Alba Iulia*, Alba Iulia, 25-26 mai 2001

#### **F. Participări la manifestări științifice**

1. 17-20.11.2011, UAB –International Scientific Conference: *The Law and the Third Millenium Challenges*
2. 2011 - UAB, Fundația Hanns Seidel, seminarul *Cooperarea judiciară internațională în materie penală*.
3. 12-16.07.2010, *Unirea religioasă a românilor rdeleni cu biserica Romei – Die rumaenische kirchliche Union mit Rom*, UAB
4. 21-23 mai 2009, UAB, *Exploratory workshop Linguistic and Intercultural Education in the Process of Europenisation of Higher Education*
5. 13-14.06.2008, *Regional și/sau universal în limbă și literatură*, UAB
6. 27-29.11.2008 –*1st International Conference on Linguistics and Intercultural Education, Centrul CIEL*, UAB
7. 19-20 aprilie 2008 Universitatea Pitești – *Conferința Internațională: European Union’s History, Culture and Citizenship*
8. 27-28.10.2006, *Tradiție și inovație într-o Europă Unită din perspectivă multiculturală*, UAB
9. 04-05.11.2005, *Interferențe culturale și traductologie*, Catedra de Limbi Moderne, UAB
10. 29.10.-01.11.2004, *Simpozionul Catedrei de Limbi Moderne*, UAB

## G. Traduceri de lucrări științifice și de specialitate

1. 2014 – Vahta d.o.o., Slovenia, ICT Technology Network Institute, Slovenia - *How to use Public -Private Partnerships for Building Broadband Networks in Rural Areas*
2. 2014 – Frank Wefering, Siegfried Rupprecht, Sebastian Bührmann, Susanne Böhler-Baedeker Rupprecht Consult – Forschung und Beratung GmbH, *Guidelines. Developing and Implementing a Sustainable Urban Mobility Plan –*
3. 2014 - Editor: Pasi Poikonen, Finnish Forest Research Institute (Metla) *Promotion to Regional Bioenergy Initiatives in Poland, Romania and Slovakia.*
4. 2014 - Prof. Dr. Iacob Mârza, *Kommunikationswege zwischen rumänischen Historiker aus Siebenbürgen und Slowakische Gelehrten im Zeitalter der Aufklärung*
5. 2014 – Prof. Dr. Iacob Mârza, *Unter dem Motto “Festina Lente”. Überlegungen zu den Aldinbüchern der Bibliothek Batthyaneum aus Alba Iulia*
6. 2013 - Prof. Dr. Iacob Mârza, *Schweizerische Wiegendrucke in heutigen rumänischen Sammlungen (Anblicke des Humanistischen Wissenstransfers in der frühen Neuzeit)*
7. 2013 – Conf. Univ. Dr. Laura Stanciu, *The Faith of Transylvanian Romanians between “Legea Strămoșească”\* and the Articles of Florence (Middle of 18<sup>th</sup> Century).*
8. 2013 – Doktorand Iancu Iosif Daniel, *Historischer Diskurs bei Nicolae Densușianu, Capitol Teză Doctorat.*
9. 2013 – Editor: Severn Wye Energy Agency, SustainCo, *Sustainable Energy for Rural Communities –Technical Toolkit.*
10. 2013 – Editor - Severn Wye Energy Agency, SustainCo, *Sustainable Energy for Rural Communities –Financial Toolkit.*
11. 2013 - Simon Clement, Peter Defranceschi (ICLEI), Alessandro Leonardi (COPADE), Diego Florian, (FSC Italia) *Sustainable Timber Action* Publisher: ICLEI–Local Governments for Sustainability, European Secretariate.
12. 2013 - *Memoria Arhivelor*, coordonator Alexandra Dana Zecheru, traducere engleză Petru Ionescu, Editura Eurocarpatica, Sfântu Gheorghe, 2013, ISBN 978-973-181-477-3, 452 p.
13. 2012 – Laura Stanciu, *Alba Iulia I Love You – The Citadel Through its Monuments*
14. 2012 – Laura Stanciu, *Alba Iulia Ich Liebe Dich – Die Festung durch ihre Denkmäelern*
15. 2012 – Editor: DART, *Raport Final DART: Declin, Îmbătrânire și Transformare Regională*
16. 2011 - Prof. Dr. Iacob Mârza, *Kulturpolitik und autoritäre Bestimmungen aus Wien für die rumänischen Buchdruckereien in Siebenbürgen im 18. Jahrhundert.*
17. 2011 - Petru Maior, *Didahii*, Ediție îngrijită, studiu introductiv, glosar, note, rezumat, Laura Stanciu, Ioan Adrian Circa, Editura Mega, Cluj-Napoca 2011, ISBN 978-606-543-168-3 Traducere rezumat: Mihaela Adriana Circa, Petru Ștefan Ionescu
18. 2011- Rotraut Weeber, Petra Nothdorf, Reinhard Fisch, Publisher: CoNet – *Conet`s Guide to Social Inclusion- Integrated Approaches in Disadvantaged Neighbourhoods*
19. 2011 – Prof. PhD Sorin Briciu, Sorinel Căpușeanu *The Increase of Performance of an Entity by the Conversion of the Hidden Costs*
20. 2011 – Prof. PhD Sorin Briciu, Prof. PhD Florin Mihai, Constantin Groza Ph.D candidate, *The Efficiency of Small and Medium Enterprises by the Implementation of Web-Based Accounting*



21. 2011 – Prof. Phd Sorin Briciu, *The Results Accounting (Performance Analysis) of the ACB Method, the Main Source of Underlining the Performances of an Entity*
22. 2011 - Dobra Iulian Bogdan, Tamas Szora Attila, *Resource Allocation and Financing of Health Care Providers - Aspects from Romania*
23. 2010 - Prof. Dr. Iacob Mârza, *Slowakische Frühdrucke in „Bibliotheca Migaziana“ aus Alba Iulia*
24. 2010 - Mircea Abrudan 2010 BCSS, *Die Balkankriege 1912-1913: Bulgarien im Krieg in Leo Trotzki's Kriegskorespondenz*
25. 2010 - Amelia-Liana Vaidean BCSS, *Neue Tendenzen in der Balkanforschung*
26. 2010 - Senior Lecturer PhD Ioan Gânfălean, Assistant Lecturer PhD Candidate Miruna Tudorascu, *The Axiology of Romania's Constitution*
27. 2010 - Prof. PhD Mircea Criste, *The Regulation of the Fundamental Duties in Romania's Constitution*
28. 2010 - Senior Lecturer PhD Ioan Gânfălean, *The Principle of Non-Discrimination and Restrictions of the Right of Free Movement of Persons and Workforce*
29. 2010 - Prof. PhD Sorin Briciu, *Aspects of the Normalization of Managerial Accounting in Romania on a Microeconomic Level*
30. 2010 - Universitätsassistent Doktorand Anwalt Ioan Lazăr, *Die Widrikkeit zwischen Gemeinschaftsrecht und einige Beschlüsse der Nationalen Fiskalregelung: Die Emissionssteuer und die Steuer zur Erstzulassung*
31. 2010 – Dr. Dr. h.c. Barbara Deppert-Lippitz *Comoara Dacică De La Strei*
32. 2009 – Conf. Univ. Dr. Marius Ciuta, *Considerations on the Topography, Toponymy and Sectors of the Complex of Prehistoric Settlements from Limba - Oarda de Jos (Alba County)*
33. 2009 – PhD Student Zsolt Vasile Grigoruț, *Family in the Geographical Space of Oaş Country from 1861-1914. Some Aspects and Behavior of Family Life*
34. 2009 – Editori: CJ Alba, IPJ Alba *Siebenbürgische Städte – Europäische Städte 2000 Jahre städtische Evolution im Kreis Alba*
35. 2009 - Editori: CJ Alba, IPJ Alba *Transylvanian Towns – European Towns -2000 Years of Urban Evolution in Alba County*
36. 2009 - Prof. Dr. Augustin Lazăr, *Die Rückgewinnung Der Dakischen Schätze Konform Der In Der Unidroit Konvention, Rom 1995, Vorgesehenen Prozedur*
37. 2009 - Prof. PhD Augustin Lazăr, *Methodology for Investigation of Crimes Against the Cultural Heritage, Modus Operandi, Iter Criminis*
38. 2009 - Senior Lecturer PhD Ioan Gânfălean, *The Implementation of European Law in Romania*
39. 2009 - Prof. PhD Augustin Lazăr, PhD Tudor Grindean, *The Profile of Criminal Personality in the Area of the National Cultural Patrimony*
40. 2009 – Prof. PhD - Mircea Criste *The Type of Government and the Power of Constitutional Revision, (The Limitations of Revision)*
41. 2009, PhD candidate Dan Mircea Mazălu, *Discurs istoric la Alexandru Lapedatu Capitol Teza Doctorat*
42. 2008 - Laura Stanciu, *Între Răsărit și Apus, secvențe din istoria bisericii românilor ardeleni*, Argonaut, Cluj-Napoca, 2008, 241 p. ISBN 978-973-109-064-1 Traducerea Rezumatului, p. 203-210
43. 2008 – Editori, Augustin Lazăr, Barbara Deppert-Lippitz, Paolo Giorgio Ferri, *Combaterea criminalității contra patrimoniului arheologic – București: Lumina Lex, 2008, ISBN 978-973-758-170-9, Traducere: Iuliana Lucreția Roșian, Petre Ionescu.*
44. 2008 – Dr. Dr. h.c. Barbara Deppert Lippitz, *Spirale dacice din aur din Munții Orăștiei*
45. 2008 - PhD candidate Marian Aitai - *Methods and Methodologies of Financial Control*
46. 2007 - Paolo Giorgio Ferri, *Exitul sau exportul ilicit: o scurta privire asupra problemelor de cel mai mare interes in domeniul bunurilor culturale*

47. 2007 - Dana Jucan, *Theoretical and Practical Dimensions in Didactic Communication*
48. 2007 - PhD candidate Marian Aitai - *Theoretical Substantiation of Accounting Regarding the Assets and Debts*
49. 2007 - Prof. PhD Teodor Hada, University Lecturer PhD candidate Attila Tamas Szora, economist Viorel Caba, *Application Regarding the Indicators for the Cost-Benefices Analyses on Infrastructure Projects*
50. 2006 – *Annales Universitatis Apulensis Series Historica*, 10/II-2006 UAB, ProOriente Stiftung, Traducerea și revizuirea rezumatelor: Petru Ionescu, ISSN 1453-9314
51. 2003 - Laura Stanciu, *Biografia unei atitudini: Petru Maior (1760-1821)*, Editura Risoprint, Cluj Napoca, 2003, ISBN 973-656-510-6, traducere rezumat, P. 492-512.

## **H. Interpretariat la conferințe internaționale**

1. 11-12.11.2015, ADR Centru, Alba Iulia, Conferința internațională *Smart Cities - Dezvoltare urbană inteligentă*.
2. 20.09.2015, Alba Iulia, Conferința internațională *Transforming cities, transformative cities 2015, EURA Annual Conference*
3. 20.07.2013, ADR Centru, Alba Iulia, Conferința internațională *Dezvoltare urbană în Regiunea Centru prin Programul Operațional Regional*
4. 17-20.11.2011, UAB International Scientific Conference: *The Law and the Third Millenium Challenges*
5. 12-16.07.2010, UAB Conferința internațională *Unirea religioasă a românilor ardeleni cu biserica Romei – Die rumaenische kirchliche Union mit Rom*
6. 19-20 aprilie 2008 Universitatea Pitești, Conferința Internațională: *European Union's History, Culture and Citizenship*
7. 9-10 noiembrie 2006, Palma de Mallorca, General Assembly of the Assembly of European Regions
8. 27-28.10.2006, UAB, *Tradiție și inovație într-o Europă Unită din perspectivă multiculturală*
9. 21-25 Iunie 2005 Sovata, Conferința internațională de turism a Agenției de Dezvoltare Regională Centru
10. 29.01-02.02.2005, Rethymno, Creta, Conferința de deschidere a proiectului internațional IdeQua (Identität und Qualität)

## **I. Membru în asociații profesionale**

ESSE – The European Society for the Study of English  
 RSEAS – The Romanian Society for English and American Studies  
 EALTA – European Association for Language Testing and Assessment

## **J. Coordonare lucrări de specialitate și de cercetare**

Membru în comisii de îndrumare de doctorat, domeniul filologie, UAB  
 Coordonator de lucrări de grad I pentru profesorii din învățământul preuniversitar  
 Coordonare de lucrări de licență, lucrări de practică și efectuarea practicii profesionale a studenților

12.03.2018

